

掃除・洗濯について

2025年11月 ようこそオランダへ委員会

<洗濯洗剤関連>

種類	オランダ語の名称 使用方法など	商品名・メーカー名の例
一般洗濯用洗剤	wasmiddel total/universal 白物・色物どちらにも使用可能。	Ariel, Dreft, Dash, Persil Omo, Reus, Dixan, Ecover
白物専用洗剤	wit/white	Robijn, Neutral
色物専用洗剤	kleur/color	
黒色・濃色専用洗剤	zwart en donker/dark	Dreft, Persil, Robijn
ウール専用洗剤	wol	Robijn, Ecover, Woolite
絹専用洗剤	zijde	
部分洗い用洗剤	汚れ (vuil) しみ (vlekken)、臭い (geuren) 粉タイプ: ぬるま湯と混ぜて手洗い又は、洗濯機に入れて使用する。 液体タイプ: しみに直接かける又は、ぬるま湯に混ぜてつけおき洗い。 ゲルタイプ: 液体タイプと同様、又は洗濯機に入れて使用する。	Biotex Vanish (oxi actionは酸素系漂白剤) 白: 白物用 ピンク: 色柄物用
柔軟仕上げ剤	wasverzachter	Robijn, Silan, Neutral, Lenor
乾燥機用仕上げシート	droogtrommeldoekjes 洗濯物と一緒に、シートを乾燥機の中に入れる。 衣類を柔らかくして、静電気を防ぐためのシート。	
洗濯機用 カルシウム除去剤	wasmachinerreiniger en antikalk 洗剤と一緒に、洗濯機内部やパイプにカルシウムが付着するのを防ぐ。 粉末 (poeder)・固形 (tablet)の2タイプある。	Calgon Robijn, Lenor,

※前洗い: voorwas 本洗い: hoofdwas 洗濯機洗い: machinewas 手洗い: handwas

<アイロン関連>

スプレー糊	textielversteviger アイロンに液体が付いてこげる事があるので、スプレー後、液体が布に染み込むまで待つ。	Hg strijkspray Nibro Crack free
-------	---	---------------------------------------

<食器洗い(手洗い)洗剤>

食器洗い洗剤	afwasmiddel	Dreft, Neutral, Ecover Method, seepje
--------	-------------	--

<食器洗い機関連>

食器洗い機用洗剤	vaatwas / Vaatwastabletten 汚れを落とす作用のみでなく、カルシウム除去・リンス効果・ガラスのプロテクション効果などを加えたものもある。	Finish All in 1 MAX, Finish QUANTUM Dreft Platinum All-in-1, Sun ALL in 1 Calgonit
リンス剤	spoelglans ガラスの光沢を良くし、洗浄後、食器に洗剤の筋が残らないようにするもの。	Sun, Finish
カルシウム除去	onthardingszout カルシウムがパイプに詰まるのを防止する塩の結晶。	Broxomatic

<食器洗い機本体用洗剤>

食器洗い機本体用洗剤	<p>machinereiniger</p> <p>食器洗い機本体用の洗剤。庫内の汚れ・油等を除去するもの。 タブレットタイプ(通常の食器洗いと同時に庫内の洗浄が可能) リキッドタイプ(空の庫内に設置して使用)の2タイプが存在する。</p>	Finish, Sun
------------	--	-------------

<掃除洗剤関連>

家庭用一般洗剤	<p>allesreiniger</p> <p>拭き掃除用洗剤。水で薄めて使用するタイプが一般的。</p>	Andy, Dettol, Ajax, Ecover Marcel's
台所周り洗剤	<p>reiniger voor keuken</p>	Cif,Dubro,Cillit Bang,HG
油汚れ用洗剤	<p>ontvetter</p> <p>直接スプレーした後、拭き取るタイプが一般的。</p>	Cillit bang power creaner Mr muscle, Dubro
液体クレンザー	<p>vloeibaar schuurmiddel</p> <p>schuurmiddel scouring cream</p>	Cif,AH,Frosck
掃除用の酢	<p>schoonmaak azijn</p> <p>ポット・食器・花瓶などは、水で薄めた溶液につけ置き洗います。 コーヒーメーカー専用:crofty care</p>	AH,Rio
トイレ用洗剤	<p>toilet reiniger</p> <p>reiniger voor het toilet</p>	WC-eend, Ecover Glorix
風呂用洗剤	<p>badkamer reiniger</p> <p>カルシウムによる汚れには、anti-kalkと書かれた風呂用洗剤を スプレーし、5分放置。場合によりブラシなどで擦って、水で流すと 簡単にきれいになる。</p>	Antikal HG, Method, Dobro, Dettol Ecover, ajax, Mr. muscle
重曹	<p>soda</p> <p>基本的には、水1ℓに小さじ1~2の重曹を溶かした液体を使用。</p>	Tricel, Driehoek
木製家具用洗剤	<p>meubelspray</p> <p>家具表面にスプレーし、布などで拭く。</p>	Pledge, HG, Method, CIF
布製家具・ カーペット用洗剤	<p>tapijt & bekleding reiniger</p> <p>容器を振った後、泡をスプレーしブラシで擦る。 その後掃除機をかける。</p>	Vanish, HG
掃除用アルコール	<p>spiritus</p> <p>布やキッチンペーパーにつけて拭く。陶器・鏡・タイル・大理石の他、 ミシン・ 自転車・車などの掃除にも使える。</p>	AH, Rio, Frosck
排水管専用洗剤(☆)	<p>液体: vloeibare ontstopper</p> <p>排水口に液体を注ぎ、時間をおく。水を流して濯ぐ。</p> <p>肌に付着すると非常に危険。ゴム手袋・めがねなどを着用し、換気する。</p>	HG, Mr. muscle DesTop

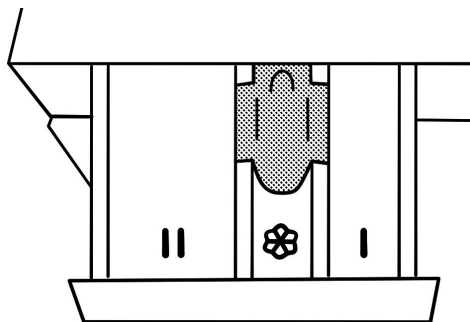
※洗剤は、一般メーカーの他に、スーパーやドラッグストアのオリジナルブランドも多く出されている。

※メーカーや商品により使用方法が異なるので、必ず確認のうえ使用する。

※あすなる不動産のサイトにも洗剤についての記載あり。

ヨーロッパの洗濯機の使い方

主流はドラム式洗濯機と乾燥機。大家によりすでに設置されている。



上部のパネルを引き出す。
液体 (Vloeibaar) や粉 (Poedervorm) 洗剤は洗剤入れに投入。
キューブ (Capsules) タイプは直接ドラム内に投入。
【花の模様】柔軟剤入れ。
【I】予洗い用洗剤入れ。汚れがひどい時に使用。
【II】メイン洗浄用洗剤入れ。

操作パネルの内容はメーカーや製品ごとにより異なっている。

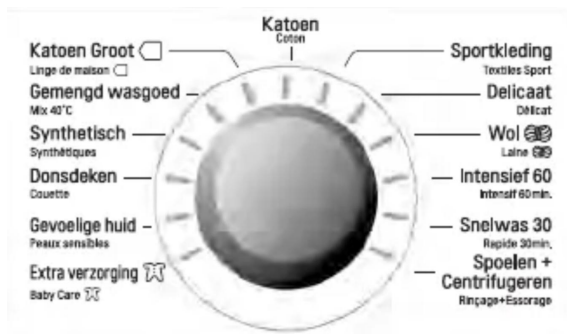
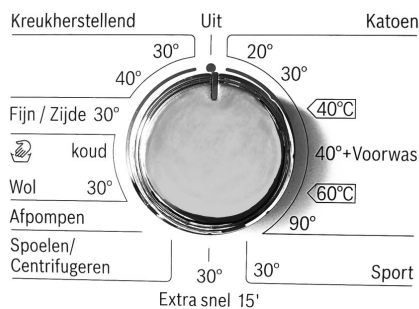
硬水のためお湯で洗うので、日本の洗濯機よりも洗濯時間が非常に長い。設定温度が高いほど時間がかかる。

洗濯が終わったらハッチのゴムパッキンに溜まった水と汚れを清掃。通風のためハッチは開けたままにする。

定期的に下部の開口部も開けて、ネジ状の蓋を外して清掃。ホコリとともに水が出るので雑巾を敷いておくこと。

コインやヘアピンなどの異物もここに流れ着く。

洗濯機の操作パネル例



<洗濯機 (wasmachines) おもな表記の解説>

オランダ語の表記	意味 プログラムの特徴や注意	大まかな所要時間
Uit / ON/OFF	電源	
Start / Bijvullen / Pauze	開始 / 補充 / 一時停止	
Mix	ミックス / 混合繊維や多様な素材。温度60° C以下、回転数少なめ	40分～1時間半
Wol	ウール / カシミア、ラムウール、アンゴラ30° C、その他40° C。入れすぎないこと 所要時間が短いため、別素材でも急いでいる時に選択されがち	40分前後
Katoen	コットン / タオル、寝具などは60° C、シャツやズボンは30° C 40° C推奨	2時間半～3時間
Fijn / Zijde / delicaat	上物 / シルク / デリケートな品 / 低温・低速回転	40分～1時間
Sport / Sportkleding	スポーツ / スポーツウェア / 想定はサッカーウェアなど。ゴムが痛みやすいため、低温設定になっている	1時間前後
Kreukherstellend	しわ回復プログラム / ワイシャツなどの洗濯向け。回転数少なめ。入れすぎないこと	1時間半～2時間
Donsdeken	羽毛布団・ダウンジャケット / 塩素・漂白剤・柔軟剤は使わないこと。低温 乾燥も手間がかかるため、クリーニング店に持って行くのが望ましい	2時間半～3時間

Dons	羽毛布団・ダウンジャケット／ 洗濯せず乾燥だけでも良い。ドライボールと一緒に入れる 30分ごとにほぐして入れ直すと柔らかくなりやすい	2時間～3時間
Kreukherstellend	しわ回復プログラム／ ワイシャツやブラウスなど。低温と蒸気でシワ少なめで仕上がる	1時間～2時間
Strijkdroog	アイロン乾燥 低温・低速回転	40分～1時間
Eco	エコ／ エネルギーが少ない。低温	3時間～4時間
SuperKort	短時間プログラム	
Tijdprogramma	タイムプログラム。洗濯物の水分量ではなく時間で決まる	
Koud	冷たい	
Warm	温かい	

排水管のトラブル

<排水管の流れが悪くなった場合>

- ①排水口の金具を外し、ごみを取る。
- ②バキュームのポンプを使う。
- ③熱湯を何度か流す。
- ④排水管専用洗剤を使う。

<排水管が詰まった場合>

排水管専用の洗剤(前表☆印)を使用せず、家主・不動産屋へ連絡する。または、専門の修理工・配管工 (looggiesterer)に依頼する。

排水管専用洗剤がシンク・排水管の中に残っていると、修理する人の手が溶けてしまう為、修理してもらえない。

修理工が来た時に、排水管専用洗剤を使用したかどうか、必ず確認される。